



National  
Qualifications  
2023

**X830/75/13**

## **French Listening Transcript**

MONDAY, 15 MAY

3:00 PM – 3:30 PM (approx)

**This paper must not be seen by any candidate.**

The material overleaf is provided for use in an emergency only (for example, the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



\* X 8 3 0 7 5 1 3 \*

**Instructions to reader(s):**

For each item, read the English **once**, then read the French **three times**, with an interval of 1 minute between the three readings. On completion of the third reading of each item, pause for the length of time indicated in brackets after the item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

**(t) Item number one**

You go on a day trip to Tangiers in Morocco. Fadila, the tour guide, tells you about the visit.

**You now have one minute to study the questions for item number one.**

- (f)** Bonjour et bienvenue à tous. Je m'appelle Fadila et je suis votre guide pendant notre visite à Tanger.

D'abord j'aimerais vous expliquer quelques règles qu'il faut suivre dans le bus. Il est non-fumeur et on n'a pas le droit de manger.

La visite dure sept heures, en tout. A midi vous aurez l'occasion de déguster la cuisine marocaine.

Quant à l'itinéraire de la visite : d'abord on ira au Cap Spartel qui est situé à l'ouest de Tanger et où la vue est magnifique. Après le déjeuner vous aurez un peu de temps libre pour découvrir le marché couvert de Tanger. Ceci est un endroit idéal à visiter. L'atmosphère est très animée et vous y trouverez des produits alimentaires et des vêtements traditionnels.

Si vous décidez d'acheter un souvenir on vous conseille de bien comparer les prix et de négocier avec les vendeurs.

Finalement je vous recommande de boire du thé à la menthe, car c'est délicieux.

*(2 minutes)*

**(t) Item number two**

Michaël talks to Angélique about her recent holiday on a cruise.

**You now have one minute to study the questions for item number two.**

**(m)** Bonjour Angélique. Dis donc, tu as l'air en forme.

**(f)** Oui, je viens de rentrer de vacances mais je ne suis pas contente car ici il pleut tous les jours.

**(m)** Au moins tu es partie. Tu es allée où ?

**(f)** Je suis partie en croisière avec mon amie, Chloé.

**(m)** Génial — c'était comment ?

**(f)** Ça a mal commencé car notre chambre n'avait pas de fenêtre, la salle de bains était trop petite et la télévision ne marchait pas. Mais on s'est plaintes et on a pu changer de chambre.

**(m)** Très bien, et vous êtes allées où exactement ?

**(f)** En fait, on a visité sept endroits différents. Ma destination préférée était Korcula en Croatie. On a visité la ville historique et on s'est promenées dans les vieilles rues. Ce que j'ai aimé le plus c'était quand on est allées se baigner. La mer était si bleue et on a pu observer les poissons.

**(m)** Quelles sortes d'activités est-ce qu'il y avait dans le bateau ?

**(f)** Ben, par exemple, moi j'allais tous les jours aux cours de danse classique ce qui était super amusant. Et un après-midi Chloé et moi avons appris ensemble à cuisiner des plats espagnols. On s'est bien amusées.

**(m)** Alors, recommanderais-tu les croisières ?

**(f)** Absolument. Tout est sur place, il y a quelque chose pour tous les âges et toutes les boissons sont gratuites. Les seuls inconvénients sont que c'est un peu cher, le bateau est trop grand et donc parfois je me perdais.

**(m)** En plus j'imagine qu'il faisait beau et chaud tous les jours, n'est-ce-pas ?

**(f)** Effectivement . . . J'espère que le beau temps reviendra ici bientôt.

*(2 minutes)*

**(t) You now have five minutes to look over your answers.**

*(5 minutes)*

**(t) End of test.**

**[END OF TRANSCRIPT]**

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE